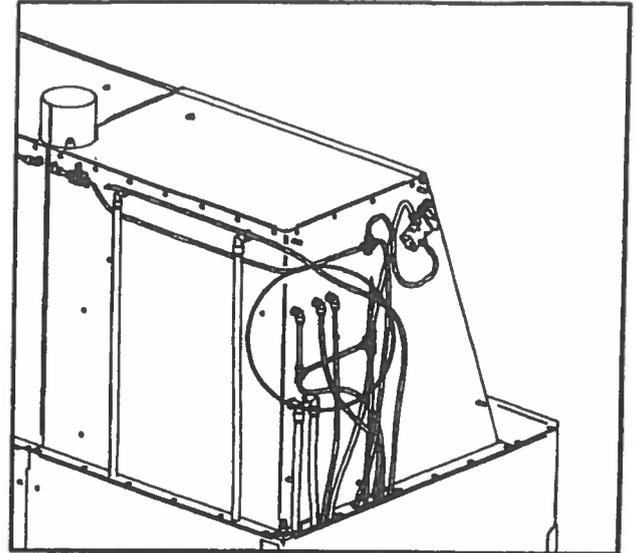
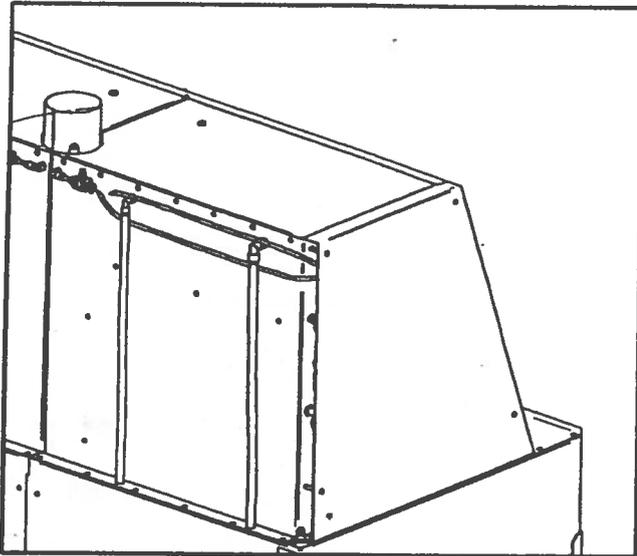
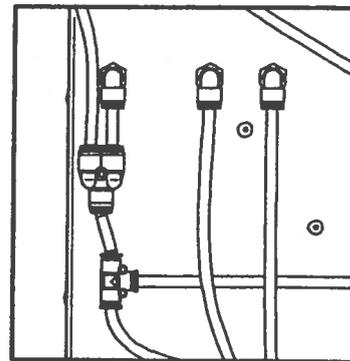
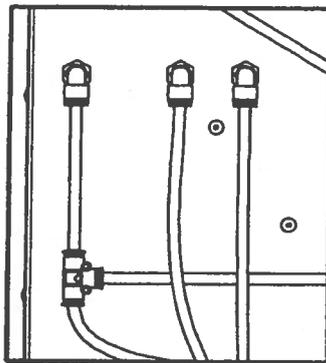


Nachrüsten pneumatischer Abluftschieber am Waschgerät d-800
Upgrading pneumatical exhaust hatch on cleaning device d-800

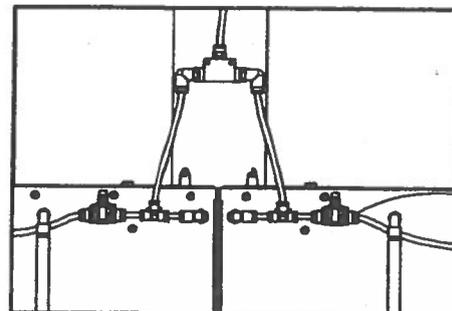
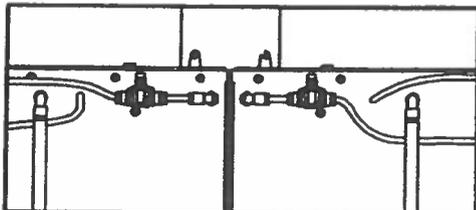
Achtung: Vor der Montage Gerät von der Druckluft trennen!
Attention: Disconnect the device from the compressed air supply



Seitenklappe abschrauben / Disassemble side flap



Vormontiertes Y-Stück des Bausatzes einsetzen. Dauerluft für Abluftschieber anschließen.
Insert preassembled Y-piece of the assembly set. Connect continuous air for the exhaust hatch.



Vormontiertes Verteilerventil auf der Rückseite des Gerätes einsetzen. Steuerluft für Abluftschieber anschließen.
Insert preassembled distributing-valve at the back of the device. Connect control air for the exhaust hatch.

Gerät wieder an die Druckluft anschließen. Die neuen Luftanschlüsse auf Dichtigkeit prüfen. Feineinstellung an dem Abluftschieber entsprechend vornehmen. Seitenklappe wieder anschrauben. Probelauf durchführen.
Reconnect the device with the compressed air supply. Check the new connections for leak. Fine adjustment at the exhaust hatch. Reassemble side flap. Trial run.